# 【大学推薦 University Recommendation】

#### 奨学金等名称

Name of Foundation (or Name of Scholarship)

# 大塚敏美育英奨学財団 Otsuka Toshimi Scholarship Foundation

Ocsura Posititi Octional strip Pouridation									
募集人数 Number of Openings				前年度実績 Previous Year's Record					
全体 Total	通知なし No information			推薦 Recommended	0				
本学 For Chiba Univ.	<b>1</b> うち 学部生 うち 大学院生 うち 研究生・専攻生			採用数 Admitted	0				
	うち 学部生 Undergraduates	うち 大学院生 Graduates	75 研究生・専攻生 Research Student						
	_	1	_		不問 (ただし前年度採用者と異なる国籍を優先) Unmentioned				
学部·研究科 Department	G	大学院学生 raduate Studen	ts	国籍 Nationality					

#### 主 な 応募資格 Some of Eligibility Requirements

- ・大学院の正規課程に在学し、工学(ただし、医学・薬学に関連の深い分野に限る)に関連する分野を 研究する外国人留学生
- -2022年4月1日時点で満38歳以下の者
- |・向学心に富み、学業成績優秀であり、かつ品行方正である者
- ・国際親善に理解をもち、貢献を期する者
- ・大塚敏美育英奨学財団に奨学生として採用されたことのある留学生は不可(前年度の継続希望者は除く)
- ・大塚敏美育英奨学財団の直接応募に申請し、不合格になったことのある留学生は不可

特記事項 Note	2021年度前期に私費外国人留学生を対象とした「奨学申請者登録」を行った者が申請できます。	研究分野 Research Field	工学(人間医工学、生体材料工学、生命情報学、計算科学など) Medical Science, Mechanical Engineering	
	Non-Japanese speaking students who require assistance, please consult to International Student Division.			
支給金額 Amount		支給期間 Duration	始 From	2022/4
	年額200万円、150万円もしくは100万円 ¥2,000,000/year, ¥1,500,000 or ¥1,000,000/year		至 To	2023/3
	+2,000,000/ year, +1,000,000 or +1,000,000/ year		年数 Year(s)	1
	募集期間 Application Period	推薦者の発表日(予定) Candidate Selection Result will be announced on		
始 From	2021/10/7	2021/10/26		10/26
至 To	2021/10/22	2021/10/20		

#### 推薦者の応募書類提出期限

Application Documents must be submitted by (For Candidate only)

#### 2021/11/22

#### 応募書類受付窓口

Offices to Submit Your Application Documents

西千葉キャンパス: 学務部留学生課(総合学生支援センター2階) Nishi-Chiba Campus: International Student Division

(Integrated Student Support Center, 2F)

財団による選考(又は面接実施)の通知時期
Selection Result (or Interview) by the Foundation will be announced in

掲示日: 2021/10/7

# 2022年度募集要項(大学推薦)

# 奨学金制度の概要

#### 1) 奨学金給付額

年額200万円、150万円又は100万円(当財団選考委員会による評価に応じて決定。他奨学金との併給不可)

※学業成績が不良のとき、また法律を犯す行為だけでなく、倫理・道徳観念上、学生として不適切な行為があった場合は、給付額減額または給付停止となることがあります。

#### 2)奨学期間

1年間(2022年4月~2023年3月)

※奨学期間中、所属大学に在学していることが条件です。なお、奨学期間は1年間ですが、継続申請を認めます(奨学期間は最長3年間まで)。

#### 3)申請者の区分

- 1. 新規申請者: 当財団から奨学金の給付を受けたことのない者
- 2. 継続申請者: 当財団から過去に大学推薦により奨学金を給付された者 ※ただし、継続申請は2021年に成果・進展のあった者に限り認めます。 ※過去に応募した際の願書を書き写した者は不採用とします。

# 4)給付停止の要件

- 1. 退学したとき
- 2. 奨学生が休学し、又は長期にわたって欠席したとき
- 3. 奨学生が原級にとどまったとき、又は卒業延期の恐れが生じたとき
- 4. けが、病気などのため成業の見込みがなくなったとき
- 5. 学業成績又は性行が不良となったとき
- 6. 奨学金を必要としない理由が生じたとき
- 7. 上記のほか、奨学生として適当でない事実があったとき
- 8. 在学校で処分を受け、学籍を失ったとき
- 9. その他奨学生としての資格を失ったとき

# 推薦対象者の資格 ※書類選考、面接、認定式の時点で日本国外にいる人は推薦できません。

- (1) 2022年4月1日時点で満38歳以下の私費留学生(在留資格が「留学」の者に限る)
- (2) 当財団が指定する大学院の正規課程に在学する医歯薬学、経営学(経営学の基盤ができていない発展途上国出身の留学生については「国際関係学分野」も対象に含む)及び工学を研究する者(ただし、医歯薬学・工学については博士後期課程在籍者に限る。また工学は人間医工学・生体材料工学、生命情報学・計算科学及び創薬等、医学・薬学に関連の深い分野の研究をしている者に限る)※医学・薬学との関連(学会発表、論文などの実績を含む)が願書に明記されていない場合は選考対象外
- (3) 過去に大学推薦または直接応募で当財団に応募し不合格になったことがない者
- (4) これまで直接応募で当財団の奨学生として採用されたことがない者
- (5) 向学心に富み、学業優秀であり、品行方正である者
- (6) 独自性のある研究、革新的な研究に携わっている者
- (7) 財団に提出する書類(応募書類を含む)に対して指導教員などのしかるべき指導、チェックを受けられる者
- (8) 奨学期間中に合計40日以上日本を離れない者
- (9) 国際的視野を持ち、日本と各国の架け橋としてリーダーシップを発揮できる者
- (10) 学資の支弁が困難と認められる者
- (11) 当財団のイベントや奨学生のネットワークに積極的に参加し協力できる者
- (12) 日本語を学ぶ意欲のある者
  - ※英語で書かれた願書も受け付けますが、願書及び面接において日本語への意欲が見られない場合は減点します。
- (13) 上記(1)~(12)の資格及びその他当財団の定める条件を満たす者
  - ※標準修業年限内での修了が見込めない者は推薦不可
  - ※夜間・週末の授業のみ、通信制の留学生は推薦対象外
  - ※同じ研究室からの推薦は1人のみ

# 応募方法 申請サポートシステムを導入しています。「Web提出」と「原本の郵送」の両方の手続きが必須です。

- 1)応募方法 ※詳細は別紙「申請の流れ」をご覧ください。
  - 1. https://otsuka.yoshida-p.net/suisen/より申請サポートシステムへ入り、「申請の流れ」に従って基本情報を入力の上、PDFにした願書(推薦状は除く)、成績証明書、日本語訳(英語で願書を記入した場合のみ)をWeb提出してください。指定されていない書類(論文など)はアップロードしないこと。
    - ※推薦状を除く願書の全ページ(<u>写真のあるページはカラー</u>)がアップロードされていない場合は選考対象外となります。
    - ※Web提出する願書にも必ず写真を貼付すること。
    - ※願書は必ずスキャンしてPDFにすること(アプリなどで写真をPDFに加工したものは不可。横向き不可)。
    - ※入力した基本情報と願書の内容に差異がある場合は選考対象外となります(特に氏名と研究タイトルに注意)。
    - Web提出のやり直しはできません。よく確認の上、提出ボタンを押してください。
  - 2.Web提出後に通知される受付番号を指定の5ヵ所(「申請の流れ STEP04」参照)に記入の上、応募書類をまとめて大学の担当者に提出してください。推薦状の入った封筒にも受付番号を書いてください。
  - 3.大学のご担当者は下記の応募書類を取りまとめの上、事務局宛に郵送してください。
    - ※Web提出した願書と郵送した願書に差異がある場合は選考対象外となります。
    - ※提出された書類は、当財団の事業を遂行する目的以外には一切使用しません。

※応募書類は返却しません。

※必ず大学を通じて応募してください。応募者本人からの直接の問い合わせ・応募は受け付けません。

【送付先】 〒540-0021 大阪府大阪市中央区大手通3-2-27 大塚グループ大阪本社ビル 公益財団法人大塚敏美育英奨学財団 事務局

#### 2)応募書類

1.該当の奨学生願書(A4サイズで片面印刷した当財団指定用紙を使用し、ホチキス留めはしないこと)

※推薦状以外の書類はすべて<u>応募者本人が日本語または英語で手書きすること(黒インクのペンを使うこと。消せるペン・青インクのペンは使用不可)</u>

なお、英語で書かれた願書も受け付けますが、日本語訳の添付が必須です(日本語訳の不備、字数制限のあるページに対して日本語訳に字数が明記されていないものは選考対象外)。英語で願書を提出する場合は日本語訳についてのQ&Aを必ず参照してください。

- ※継続申請者は過去に応募した際の願書を書き写さないこと。<u>前回の記述を一部でも書き写した者は選考対象外。</u>抱負や研究内容に変更がなかったとしても、必ず新たな表現で書き起こすこと。
- ※指導教員、大学担当者の適切なチェックを経ていないと思われる応募書類(願書の内容及び日本語訳を含む)を提出した者は選考対象 外とします。
- 2.推薦状(推薦者が自筆で署名の上、密封して提出すること。推薦状が英語の場合、日本語訳の添付が必須です。)
- 3.写真1枚(4.5×3.5cm、カラー、胸から上、正面で、応募前6ヵ月以内のものを願書に貼付のこと)
- 4. 成績証明書(履修科目、単位数、点数、評価及びその説明のあるもの。<u>合格、不合格の評価のみのものは不可。</u>段階評価又は点数評価された直近の年のものを送付すること。成績が出ない旨の証明書は不可)
  - ※成績証明書は1年分必要なため、直近のものが半年分の場合はその前年のものも添付すること。
- 5.在学証明書(日本語で書かれた募集開始日以降のもの。コピー不可)
- 6.住民票の写し(募集開始日以降のもの。コピー不可。<u>「国籍・地域」「在留資格等」が省略されたもの不可。マイナンバーが記載され</u>たもの不可)
- 7. 奨学生願書及び成績証明書のコピー4セット
  - ※「1.奨学生願書」及び「4.成績証明書」をA4サイズで片面コピー<u>(写真貼付の願書1枚目のみカラー)</u>したものを1セットとして、4セット 同封すること。なお、ホチキス留めはしないこと。
- 8.論文のコピー4セット(該当者のみ)
  - ※出版済みの論文がある場合はそのコピーも4セット同封すること(両面コピーでホチキス留めすること)。右上に受付番号と、カタカナで名前を書くこと。

#### 3)締切日

Web提出: 2021年11月26日(金)17時

郵 送:2021年11月30日(火)15時(事務局必着)

# 選考、採用及び奨学金の給付について

#### 1)選考

国籍の多様性も重視して選考を行います。選考は書類選考と面接によって行い、採用は選考委員会を経て理事会で決定します。 なお、面接は大阪または東京で2022年2月中に行います(予定)。

#### 2)採用

4月末日までに採否を大学に通知します。

採用された場合、当財団指定の「確認書」の提出及び2022年7月または8月に開催する当財団認定式への出席が必須となります。

3)奨学金の給付

原則として年間給付額を2回に分けて、8月または9月(認定式終了後)、12月の一定日に本人名義の口座に直接振り込みます。 また、研究や日本語学習、国際理解に役立つ本を買う費用として図書費を給付します(金額は1万円程度を予定しています)。図書費で 購入した本の読書レポートを提出していただきますので、予めご了承ください(11月頃予定)。

# 特徵

この奨学金の特徴は次の通り

- (1) 奨学金は給付とし、返済の義務はありません。(虚偽の申告をした場合はこの限りではありません。)
- (2) 奨学生の卒業後の就職、その他一切については本人の自由とします。

# 奨学生の義務

奨学生は以下に定める義務を履行する必要があります。

- (1) 奨学生は、募集要項に規定された内容を遵守し、資格条件に抵触することがあれば速やかに届け出ること
- (2) 次のいずれかに該当する場合は、直ちにその旨を代表理事に届け出ること
  - 1. 休学、復学、転学又は退学したとき
  - 2. 停学その他の処分を受けたとき
  - 3. 氏名、住所その他重要な事項に変更があったとき
  - 4. 留年又は卒業延期の恐れが生じたとき
- (3) 下記の書類を代表理事に提出すること
  - 1. 在学証明書及び生活状況報告書
  - 2. 成績証明書
- (4) 当財団主催の行事に参加すること
- (5) 奨学期間終了後も定期的に当財団に近況を報告し、卒業生のネットワークに参加すること

# Scholarship Guide for fiscal 2022 (University Recommendations)

# Scholarship Program Overview

### 1) Amount of scholarship

Annual sum of ¥2.0 million, ¥1.5 million or ¥1.0 million, determined on the basis of evaluations by our selection committee. Recipients must not be receiving any other scholarships.

Note: A scholarship recipient's failure to make satisfactory academic progress or any unethical or immoral behavior or illegal act by the recipient may result in a reduction or withdrawal of his/her scholarship.

## 2) Period covered by scholarship

One year: From April 2022 to March 2023

\* Recipients must be enrolled in their university for the entire period covered by the scholarship. Recipients may apply for a renewal of their scholarship for up to two times, for a total scholarship period of three years.

### 3) Applicant categories

- 1. New applicants: Applicants who have not previously received a scholarship from the Foundation
- 2. Renewing applicants: Applicants who have previously received a scholarship from the Foundation by university recommendation
  - \* We accept only those who had enough achievements and advancements over the past one year.
  - \* Copying of the past application materials will cause you to be disqualified.

### 4) Grounds for withdrawal of scholarship support

- (1) The scholarship recipient withdraws from school.
- (2) The recipient takes a leave of absence from school or does not attend classes for an extended period.
- (3) The recipient fails to advance toward his or her degree or is at risk of failing to meet graduation requirements.
- (4) The recipient is not expected to graduate due to injury or illness.
- (5) The recipient fails to make satisfactory academic progress or engages in unethical behavior.
- (6) Circumstances render the scholarship unnecessary.
- (7) Circumstances other than the above arise that disqualify the recipient.
- (8) The recipient is expelled from school for disciplinary reasons.
- (9) The recipient otherwise ceases to meet scholarship criteria.

### Eligibility for Recommendation

- \*Those who are not in Japan at the time of screening, interview, or certification ceremony are ineligible for recommendation.
  - (1) Applicants must be self-supporting international students residing in Japan with "college student" status and must be 38 years old or younger as of April 1, 2022.
  - (2) Applicants must be enrolled in an official degree program at a graduate school designated by the Otsuka Toshimi Scholarship Foundation and pursuing studies in medicine/dentistry/pharmacology, business administration (for students from developing countries where business administration is not an established discipline, "international relations" is also acceptable), or engineering (for medicine/dentistry/pharmacology and engineering, must be a doctoral program; for engineering, must also be a field directly relating to medicine/pharmacology, such as human medical engineering, biomaterials engineering, bioinformatics, computational sciences, or drug discovery).
    - \* Applicants will be disqualified unless the relationship with medicine/pharmacology (including conference presentations, research papers, and other achievements) is clearly stated in the Scholarship Application Form.
  - (3) Applicants must not have applied unsuccessfully to the Foundation in the past, either by direct ap-

- plication or university recommendation.
- (4) Applicants must not have previously been selected by the Foundation as a scholarship recipient through direct application.
- (5) Applicants must be highly motivated, possess an outstanding academic record, and demonstrate personal integrity.
- (6) Applicants must be involved in creative or innovative research.
- (7) Applicants must be able to have their supervising professor or other person provide appropriate guidance and pre-checking of the documents they submit to the Foundation (including application documents).
- (8) Applicants are not permitted to leave Japan for 40 or more days in total during the period covered by the scholarship.
- (9) Applicants must have an international perspective and demonstrate the ability to lead and serve as a bridge between Japan and other countries.
- (10) Applicants must demonstrate a need for financial aid.
- (11) Applicants must give full support and cooperation to events held by the Foundation and must contribute to building network between scholarship recipients.
- (12) Applicants must be motivated to study the Japanese language.
  - \* The Scholarship Application Form may be completed in English, but selection points will be deducted if the Scholarship Application Form and interview reveal no motivation to study Japanese.
- (13) Applicants must meet the requirements specified in (1) to (12) above and other requirements stipulated by the Foundation.
  - \* Those who are unlikely to complete their studies within the standard period for completion are ineligible for recommendation.
  - \* Those who have classes only at night or over weekends, or who are enrolled in a correspondence education program are ineligible for recommendation.
  - \* Only one person can be recommended from the same laboratory.

# **Applications**

We have introduced an Application Support System. <u>Applicants must complete online submission then mail the</u> original documents to the Foundation.

- 1) How to apply \*For more information, refer to the "Application Process" section.
  - Go to https://otsuka.yoshida-p.net/suisen/ and enter the Application Support System. Follow the
    instructions under "Application Process" to enter your basic information and submit your Scholarship Application Form (excluding letter of recommendation), academic transcript, and Japanese
    translation (only if you completed the application form in English) as PDF files. (Do not upload papers or other undesignated documents.)
    - \* Lack of pages or necessary documents will cause you to be disqualified. (The page with photograph should be scanned in colors.)
    - \* Be sure to attach a photograph to the Scholarship Application Form you submit online.
    - \* Be sure to use a scanner to digitize your application form as a PDF file. (We do not accept PDFs created from photographs using smartphone applications and the like. Do not scan using horizontal [landscape] orientation.)
    - \* You will be disqualified if there are any differences between the content of the Scholarship Application Form and the basic information you entered. (Special attention should be paid to the applicant's name and research title.)

You cannot cancel your online submission, so please be cautious when making online submission.

2. Write the reference number issued after online submission in the required five spaces (refer to STEP04 of the "Application Process" section) on your application documents, and submit the documents to the staff in charge at your university. In addition to these five spaces, you must also write the reference number on the envelope containing your letter of recommendation.

- 3. The university staff should collate the application documents shown below and send them to the Foundation Office by mail.
  - \* You will be disqualified if there are any differences between the content of the Scholarship Application Form you submitted online and the one sent to the Foundation by mail.
  - \* Documents submitted will not be used for any purpose other than the business of the Foundation.
  - \* The documents will not be returned to applicants.
  - \* Please be sure to apply through your university. The Foundation does not handle inquiries and applications directly from applicants.

### [Address]

Otsuka Toshimi Scholarship Foundation Office Otsuka Group Osaka Headquarters Building 3-2-27 Otedori, Chuo-ku, Osaka 540-0021, Japan

### 2) Application materials

- 1. Scholarship Application Form for your application category (Use the form designated by the Foundation, printed on a single side on A4 size paper. Please leave pages unstapled.)
  - \* All documents other than the letter of recommendation must be handwritten in Japanese or English by the applicant (Use pens with black ink. Do not use erasable pens nor pens with blue ink). Applications completed in English must be accompanied by a Japanese translation (those submitted without complete and accurate Japanese translation will be disqualified. You will also be disqualified if the Japanese translation fails to indicate the character counts of the sections that have predetermined character limits). If you are to submit the applications in English, make sure to read parts explaining about Japanese translation in our Application FAQs.
  - \* Renewing applicants must not copy from a Scholarship Application Form submitted for a previous application.
    - You will be disqualified if you copy any material from a previous application. Even if there has been no change in your future aspirations and research subjects, you should re-write your application in new words.
  - \* Applicants submitting application documents (including the contents of the Scholarship Application Form and Japanese translations) that appear not to have been checked appropriately by their supervising professor or university staff member shall be disqualified.
- 2. Letter of recommendation duly signed by the recommender (the signature must be handwritten and not typed) and placed in <u>a sealed envelope</u> for submission (letters written in English must be accompanied by a Japanese translation).
- 3. Color photograph: 4.5 cm x 3.5 cm photo showing the applicant facing forward from the chest up, taken no longer than six months ago (Paste the photo to the application form.)
- 4. Academic transcript: Most recent transcript, with course titles, credits earned, grades or other evaluations of student performance, and explanations of what the evaluations mean. (Pass/fail records alone are not acceptable.) Send a transcript current as of the most recent year for which level evaluations or grade evaluations were made. A statement of reasons for not having grades in the institution currently attended is not acceptable.
  - \* At least one year's worth of academic transcripts are required. If your most recent transcript only covers half a year, submit the one from the previous year as well.
- 5. Student registration certificate (in Japanese) issued on or after the call for applications is made. Photocopies are not acceptable.
- 6. Certificate of residence: Official copy of full record issued on or after the call for applications is made. Photocopies, records that do not show "Nationality/Region" and "Status of Residence, etc.," and records that include an Individual Number (as nicknamed "My Number") are not acceptable.
- 7. Four sets of copies of your Scholarship Application Form and academic transcript
  - \* One set = a copy of the Scholarship Application Form (1 above) and the academic transcript (4 above), single-sided, on A4 size paper (use color copying for the page with your photograph attached). Enclose four of these sets. Leave them unstapled.
- 8. Four copies of your research papers (if applicable)

\* Enclose four collated copies (double-sided, stapled) of any research papers which you have published. Write your reference number and your name in Katakana at the upper right-hand corner.

### 3) Application deadline

Online submissions: Friday, November 26, 2021, 5:00 p.m.

Submissions by mail: Must arrive at the Foundation Office no later than Tuesday, November 30, 2021, 3:00 p.m.

# Screening Process, Selection, and Scholarship Payments

### 1) Screening process

We take diversity of nationality into consideration in our screening process. The screening process involves reviewing the application documents and interviewing candidates.

Scholarship recipients will be chosen by the Foundation's selection committee, with decisions finalized by the Board of Directors.

The interview portion of the process will be conducted in Osaka or Tokyo by the end of February, 2022 (tentative).

### 2) Selection

Outcomes of the selection will be communicated to universities by the end of April. Attendance at the certification ceremony planned in July or August 2022, and submission of a Letter of Agreement are compulsory for official certification as a scholarship recipient.

### 3) Scholarship payments

Scholarship payments are generally made twice annually on predetermined dates in August or September (after the certification ceremony) and December. Payments will be deposited directly into the recipient's designated bank account.

Moreover, you will also receive a book purchase grant toward the cost of purchasing books useful in your research, Japanese language studies, and international understanding (the expected grant amount is approximately 10,000 yen). Please be aware that you will be required to submit a Reading Report (in around November) on all books purchased using the book purchase grant.

# Scholarship Type

- 1. The Otsuka Toshimi Scholarship is awarded with no obligation of repayment (except when false declaration is made).
- The Otsuka Toshimi Scholarship is free of any conditions related to post-graduation activities, including employment.

# **Obligations of Recipients**

Scholarship recipients are expected to fulfill the following obligations:

- (1) Comply with all rules stated in the Scholarship Guide and inform the Foundation promptly if they cease to satisfy any of the conditions for granting the scholarship.
- (2) Promptly notify the Representative Director of the Foundation if any of the following occurs:
  - i. Leave of absence, reinstatement, transfer or withdrawal from school
  - ii. Suspension or other disciplinary action
  - iii. Change in name, address or other important personal information
  - iv. Likelihood of repeating a year of study or not being able to graduate within the standard period for completion
- (3) Submit the following documents to the Representative Director of the Foundation:
  - i. Student registration certificate and a report on living condition
  - ii. Academic transcript
- (4) Participate in events held by the Foundation.
- (5) Even after graduating, participate actively as an alumni and keep the Foundation updated of your current status.